

Washer Tech Data Sheet

This information is intended for Qualified Technicians Only.

CAUTION: DISCONNECT ELECTRICAL CURRENT BEFORE SERVICING

Please Return This Sheet to its Envelope in the Product for Future Reference

Contents	Page
Error code explanation.....	1
Diagnostics.....	2
Error Code Chart.....	3
Tests.....	4-5
Français.....	6-10
Español.....	11-15
Wiring Diagram.....	16

READING ERROR CODES:

1. Wake the washer by pressing any button.
2. Wait 5 seconds.
3. Press and **HOLD** the **Start/Pause** and **Cancel** buttons simultaneously. As long as the buttons are held, the failure code will appear in the display as an **E** followed by two numbers, a number and a letter or two letters. The control will beep.

Troubleshoot the problem by using charts on the pages 3-5.

NOTE: During normal operation, the display may show:

- "**cd**" - cool down (Sanitary cycle)
- "**do**" or "**dr**" - door problem.
- "**Err**" - an error has been detected.
- "**LOC**" - control lock is activated.
- "**PAU**" - cycle has been interrupted.

To clear latest stored error code:

- Turn the **Program Knob** to the start position of the cycle furthest to the left
- Press **Start/Pause** to start the cycle and save it.
- Press **Cancel** to stop the cycle and turn off the LEDs.
- Press any button (except the cancel button) to wake up the control.
- Within 5 seconds, press and hold the **Option** and **Start/Pause** buttons until LEDs start sequentially chasing, then release buttons.
- Turn the program knob clockwise 7 clicks from the Start Position. The control will signal the last error code.
- Press and hold the **Options** and **Start/Pause** buttons for 3 seconds. The code will be cleared.
- Exit Diagnostic Mode to return the washer to normal operation.
 - a) Unplug the power cord, wait 5-8 seconds, then reconnect the power cord **OR**
 - b) Turn the program knob clockwise 2 or 3 clicks after the Start Position. Press **Options** and **Start/Pause** buttons together for a few seconds until wash cycle LEDs appear.

Diagnostic Test

The diagnostic test is used to check individual component function only.

TO START THE TEST:

- Turn the **Program Knob** to the start position of the cycle furthest to the left
- Press **Start/Pause** to start the cycle and save it.
- Press **Cancel** to stop the cycle and turn off the LEDs.
- Press **Cancel** again to turn on the LEDs.
- Within 5 seconds, press and hold the **Options** and **Start/Pause** buttons until LEDs start FLASHING, then release buttons.
 1. All the LEDs will FLASH. Pressing a button below a light cluster will light all the LEDs in that cluster at one time to confirm functionality.
 2. Turn the program knob (1) click clockwise from the start position. The hot water solenoid will activate and hot water should enter through the detergent compartment.
 3. Turn the program knob (2) clicks from the start position. The bleach water solenoid will activate and cold water should enter through the bleach compartment.
 4. Turn the program knob (3) clicks from the start position. The bleach and the wash water solenoids will activate and cold water should enter through the softener compartment.
 5. Turn the program knob (4) clicks from the start position. The door lock solenoid will deactivate and the loading door can be opened.
 6. Turn the program knob (5) clicks from the start position. The washer will fill and tumble. Once tumbling has started, the Boost Heater (if so equipped) will turn on.
 7. Turn the program knob (6) clicks from the start position. The drain pump & door lock solenoid will activate. To enable high spin, press the **Delay Start** button.
 8. Turn the program knob (7) clicks from the start position. The control will signal the last error code.

Exiting Diagnostic Mode

There are two options for exiting the Diagnostic Test mode and returning the washer to normal operation:

- a) Unplug the power cord, wait 5-8 seconds, then reconnect the power cord **OR**
- b) Turn the program knob clockwise 2 or 3 clicks after the start position. Press **Options** and **Start/Pause** buttons together for a few seconds until wash cycle LEDs appear.

If a situation arises where you cannot exit the Diagnostic mode as described above and the bank of 5 LED's on the right end remain ON regardless of Program Knob position, a combination of pushed buttons may have caused the control to enter a special factory test mode. Disconnect power to reset the control to return washer to normal operation if this occurs.

Error code chart

Error code	Fault condition	Check
E11	Fill time too long.	Refer to test (1).
E13	Water leak in tub or air leak in air bell.	Refer to test (2).
E21	Water not pumping out fast enough.	Refer to test (3).
E31	Electronic pressure switch failure.	Refer to test (4).
E32	Pressure sensor calibration problem.	Refer to test (4).
E35	Pressure sensor indicates water overfill.	Refer to test (5).
E38	Air trap clogged.	Refer to test (5).
E41	Control board thinks the door switch is open.	Refer to test (6).
E43	Door PTC Circuit Problem	Refer to Test (6)
E45	Line door sensing failure.	Refer to test (6).
E47	Door PTC Sensing Open	Refer to Test (6)
E48	Door PTC Sensing Closed	Refer to Test (6)
E4A	Door PTC Sensing Problem	Refer to Test (6)
E52	Bad signal from tacho generator.	Refer to test (7).
E53	Low Voltage to Motor Control Board.	Refer to test (15).
E54	Over speed.	Refer to test (9).
E55	Under speed.	Refer to test (9).
E57	High current on inverter.	Refer to test (8).
E58	High current on motor phase.	Refer to test (8).
E59	No tacho signal for 3 seconds.	Refer to test (9).
E5A	High temperature on heat sink caused by overloading.	Refer to test (8).
E5C	High Voltage experienced by MC.	Refer to test (13).
E5D	Communication problem.	Refer to test (10).
E5F	MC is continuously resetting.	Refer to test (10).
E67	Heater sensing relay failure.	Refer to test (14).
E68	Current leakage to ground on heater or fuse opened.	Refer to test (14).
E71	Drum water NTC failure. (Tub heater)	Refer to test (15).
E75	Water temperature sensor circuit.	Refer to test (12).
E91	Communication error between UI board and main control board.	Refer to test (11).
E92	UI_MB communications error	Refer to test (11).
E93	Console or Main Board control problem.	Refer to test (11).
E94	Main Board control problem.	Refer to test (11).
E97	Console or Main Board control problem.	Refer to test (11).
E98	Console control problem.	Refer to test (10).
E9F	Communication protocol	Refer to test (10)
EA1	Power supply frequency out of limits	Refer to test (13).
EA2	Power supply voltage too high	Refer to test (13).
EA3	Power supply voltage too low	Refer to test (13).
EA5	Main Voltage sensing failure	Refer to test (13).
EAE	Line safe relay sensing failure	Refer to test (13).
EF1	Clogged drain pump.	Unclog the drain pump.
EF2	Too much soap.	Advise customer to reduce the amount of soap they are using.
EF6	Control Reset	Refer to Test (17)
EF8	Key Stuck	Check all buttons

Test

Test	Check	Correction
Test 1	1. Is the incoming water flow normal?	Yes. Go to step (4). No. Go to step (2)
	2. Are the incoming water faucets turned on?	No. Turn water faucets on. Yes. Go to step (3).
	3. Is the incoming water pressure above (20) psi.	No. Have customer correct pressure problem. Yes. Check for kinked or blocked incoming water hoses, clean the incoming water screens. If problem still remains, replace the water inlet valve assembly.
	4. Does the fill water continue to enter the washer?	Yes. Go to step (5). No. Go to step (6)
	5. Remove power from the washer. Did the water fill stop?	Yes. Go to step (6) No. Replace the inlet valve assembly. Pressure switch checks good. Go to step (7). Pressure switch checks bad. Replace the pressure switch.
	6. Replace the pressure sensor.	If this did not correct the problem, go to step 7.
	7. Replace the main control board.	
Test 2	1. Is the washer leaking water?	Yes. Correct water leak. No. Go to step (2)
	2. Is there an air leak in the air bell system?	Yes. Correct the air leak problem. No. Go to step (3)
	3. Replace the pressure sensor.	If this did not correct the problem, Go to step (4)
	4. Replace the main control board.	
Test 3	1. Check the drain hose for restrictions.	Restriction. Correct problem. No restriction. Go to step (2).
	2. Start the washer and check for 120 VAC at the drain pump.	Zero. Check the wiring. If wiring good, replace the main control board. 120 VAC. Remove the pump and check for blockage. If blocked, remove the restriction, if not, replace the pump.
Test 4	Inspect the wiring between the pressure sensor and the main control board.	Defective wiring. Correct wiring. Good wiring. Replace the pressure sensor. If this does not correct the problem, replace the main control board.
Test 5	1. Is the water level above 4.5 inches?	Yes. Go to step (2). No. Go to step (4).
	2. Does water enter the washer continuously?	Yes. Go to step (3). No. Check Air Trap for clog, if not replace the main control board.
	3. Remove power from washer. Does the water stop coming in?	No. Replace the water valve assembly. Yes. Check wiring to valve assembly for shorts. If wiring is good, replace the main control board.
	4. Replace the pressure sensor switch. Did this correct the problem?	Yes. Problem solved. No. Replace the main control board.
Test 6	1. Is the loading door closed?	No. Close the door. Yes. Go the step (2).
	2. Can you hear the lock attempt to close?	Yes. Check the door strike. If good, replace the door switch. No. Go the step (3)
	3. Check wire connection between door lock and main control.	If good, go to step (4).
	4. Place the unit into Rinse Spin and remove any load from tub. Start the cycle.	Does the water pump out? If not go to Test 3. If yes, does it go into spin? If no, replace the door lock. Does this fix it? If no then replace the main control.
Test 7	1. Disconnect the plug from the drive motor and measure the resistance pins 4 & 5 in the motor.	If the reading is between 105 & 130 Ohms, replace the motor control board. If the meter reads other than between 105 & 130 Ohms, replace the motor.

Test

Test	Check	Correction
Test 8:	1. Find out if the unit was overloaded. If not, remove the belt from the motor and spin the motor pulley. Does the motor spin free?	No. Replace the motor. Yes. Go to step (2)
	2. Spin the tub pulley. Does the tub spin free?	No. Check the tub bearings. Yes. Go to step (3)
	3. Disconnect the plug from the motor and measure the resistance of the windings (pin 1 to pin 2, pin 1 to pin 3, pin 2 to pin 3). All readings should be between 3 and 6 Ohms.	If the readings are correct, check wiring from motor to motor control board, If good, replace the motor control board. If the readings are incorrect, replace the motor.
Test 9:	1. Remove the belt from the motor and spin the motor pulley. Does the motor spin free?	No. Replace the motor. Yes. Go to step (2)
	2. Spin the tub pulley. Does the tub spin free?	No. Check the tub bearings. Yes. Go to step (3)
	3. Disconnect the plug from the drive motor and measure the resistance between pins 4 & 5 in the motor.	If the meter reads other than between 105 & 130 Ohms, replace the motor. If the reading is between 105 & 130 Ohms, Go to step (4)
	4. Disconnect the plug from the motor and measure the resistance of the windings (pin 1 to pin 2, pin 1 to pin 3, pin 2 to pin 3). All readings should be between 3 and 6 Ohms.	If the readings are correct, replace the motor control board. If the readings are incorrect, replace the motor.
Test 10:	1. Communication problem. Check the wiring between the main control board and the motor control board.	Wiring bad, correct wiring problem. Wiring good, replace the main control board. If the problem is not corrected, replace the motor control board.
Test 11:	1. Communication problem. Check the wiring between the main control board and the user interface board.1.	Wiring bad. Correct wiring problem. Wiring good. Replace the user interface board. If the problem is not corrected, replace the main control board.
Test 12:	Check the resistance of the water valve NTC. Is it around 50K ohms?	No. Replace the water inlet valve assembly Yes. Replace the control board.
Test 13:	1. Have the power company check the frequency and voltage of the incoming power.	If correct, for error code E5C, replace the motor control board. If correct, for error codes EA1, EA2, EA3, EAE or EA5, replace the main control board
Test 14:	1. Check the resistance of the heating element. It should be approximately 14 ohms.	If the readings are incorrect, replace the heating element.
	2. Check the resistance between ground and both heater terminals. It should be open when the heater terminals are disconnected.	If the readings are incorrect, replace the heating element. If the problem is not corrected, replace the main control board.
Test 15:	1. Check the resistance of the drum water NTC. Is it around 4.8K ohms?	No, replace the heating element. Yes, check the wiring.
Test 16:	1. Check wiring between the main control board and motor control board.	If good, replace the motor control board.
Test 17:	1. Unplug the unit for 1 min. and retry.	If problem is not corrected replace main control.

Feuille de données techniques de machine à laver

Ces renseignements ne s'adressent qu'à des techniciens qualifiés

ATTENTION : DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN

Replacez cette feuille dans son enveloppe dans l'appareil pour référence ultérieure

Contenu	Page
Explication des codes d'erreur.....	6
Diagnostics.....	7
Tableau des codes d'erreur.....	8
Tests.....	9-10

LECTURE DES CODES D'ERREUR :

1. Activez la machine à laver en appuyant sur n'importe quel bouton.

2. Attendez 5 secondes.

3. Appuyez en même temps sur les boutons **Démarrer/pause (Start/Pause)** et **Annuler (Cancel)** et **TENEZ-LES ENFONCÉS**.

Tant et aussi longtemps que vous appuyez sur les boutons, le code d'erreur s'affiche à l'écran par un **E** suivi de deux chiffres, d'un chiffre et d'une lettre ou de deux lettres. La commande **retentit**.

Vérifier la source du problème en utilisant les tableaux des pages 8 à 10.

NOTA : Durant le fonctionnement normal, l'affichage peut indiquer :

“**cd**” - refroidissement (cycle désinfection).

“**do**” ou “**dr**” - problème de porte.

“**Err**” - une erreur a été détectée.

“**LOC**” - commande de verrouillage activée.

“**PAU**” - cycle interrompu.

Pour annuler le dernier code d'erreur en mémoire :

- Tournez le **bouton de programmation** jusqu'à la position de départ du cycle situé le plus à gauche.
- Appuyez sur **Démarrer/pause** pour démarrer le cycle et le sauvegarder.
- Appuyez sur **Annuler (Cancel)** pour arrêter le cycle et éteindre les voyants (LED)
- Réveillez la laveuse en appuyant sur une touche quelconque (sauf la touche cancel (annuler)).
- Dans un délai de 5 secondes, appuyez sur les boutons **Option** et **Démarrer/pause** et tenez-les enfoncés jusqu'à ce que les voyants démarrent leur processus de recherche séquentielle, ensuite lâchez les boutons.
- Tournez le bouton de programme dans le sens des aiguilles d'une montre pour 7 clics à partir de la position démarrer. La commande signale le dernier code d'erreur.
- Appuyez sur les boutons **Options** et **Démarrer/pause** et tenez-les enfoncés durant 3 secondes. Le code d'erreur s'annule.
- Sortez du mode diagnostic pour retourner la machine à laver en mode de fonctionnement normal.
 - a) Débranchez le cordon d'alimentation, attendez 5 à 8 secondes, ensuite rebranchez le cordon d'alimentation **OU**
 - b) Tournez le bouton de programme dans le sens des aiguilles d'une montre 2 ou 3 clics après la position démarrer. Appuyez à la fois sur les boutons **Options** et **Démarrer/pause** durant quelques secondes jusqu'à ce que le voyant du cycle de lavage apparaisse dans l'afficheur.

Test de diagnostic

Le test de diagnostic sert à vérifier uniquement le fonctionnement de composant individuel.

POUR DÉMARRER LE TEST :

- Tournez le **bouton de programmation** jusqu'à la position de départ du cycle situé le plus à gauche.
 - Appuyez sur **Démarrer/pause** pour démarrer le cycle et le sauvegarder.
 - Appuyez sur **Annuler** pour arrêter le cycle et fermer les voyants.
 - Appuyez sur **Annuler** de nouveau pour rallumer les voyants.
 - Dans les 5 secondes suivantes, maintenez enfoncés les boutons **Options** et **Start/Pause** (Départ/pause) jusqu'à ce que les voyants à DEL commencent à CLIGNOTER, puis relâchez les boutons.
1. Tous les voyants à DEL CLIGNOTERONT. Appuyer sur un bouton situé sous un groupe de voyants fera clignoter une fois tous les voyants du groupe pour confirmer le bon fonctionnement.
 2. Tournez le bouton de programme de 1 clic dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position démarrer. Le solénoïde d'eau chaude démarre et l'eau chaude devrait entrer par le compartiment à détersif.
 3. Tournez le bouton de programme de 2 clics à partir de la position démarrer. Le solénoïde d'agent de blanchiment s'active et l'eau froide devrait entrer par le compartiment d'agent de blanchiment.
 4. Tournez le bouton de programme de 3 clics à partir de la position démarrer. Le solénoïde d'agent de blanchiment et d'eau de lavage s'active et l'eau froide devrait entrer par le compartiment d'adoucisseur.
 5. Tournez le bouton de programme de 4 clics à partir de la position démarrer. Le solénoïde de verrouillage de porte se désactive et la porte de chargement peut être ouverte.
 6. Tournez le bouton de programme de 5 clics à partir de la position démarrer. La machine à laver se remplit d'eau et culbute. Une fois le culbutage démarré, la chaufferette d'appoint (si l'appareil en est équipé) démarre.
 7. Tournez le bouton de programmation de six (6) positions (clics) à partir de la position de départ. La pompe de vidange et le solénoïde du verrou de la porte s'activeront. Pour activer l'option d'essorage à vitesse rapide, appuyez sur la touche **Delay Start** (Mise en marche différée).

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : Si l'alimentation est coupée durant ce test, la porte peut être ouverte. Pour prévenir les blessures, NE placez PAS les mains à l'intérieur lorsque le tambour tourne.

8. Tournez le bouton de programme de 7 clics à partir de la position démarrer. La commande signale le dernier code d'erreur.

Quitter le mode diagnostic

Il existe deux options pour quitter le mode test de diagnostic et retourner au fonctionnement normal de la machine à laver.

- a) Débranchez le cordon d'alimentation, attendez 5 à 8 secondes, ensuite rebranchez le cordon d'alimentation
OU
- b) Tournez le bouton de programme de 2 ou 3 clics dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position démarrer. Appuyez sur les boutons Options et Démarrer/pause en même temps durant quelques secondes jusqu'à ce que le voyant du cycle de lavage s'affiche.

Au cas où il est impossible de quitter le mode diagnostic tel que décrit plus haut et que le rang de 5 voyants à droite demeure allumé quelle que soit la position du bouton de programme, une combinaison de boutons poussoirs peut avoir entraîné la commande à entrer dans un mode spécial de test d'usine. Débranchez l'alimentation et remettez à zéro la commande pour remettre la machine à laver en fonctionnement normal dans un tel cas.

Tableau des codes d'erreur

Code d'erreur	Anomalie	Vérification
E11	Durée de remplissage trop longue.	Se référer au test (1).
E13	Fuite d'eau dans la cuve ou fuite d'air dans la cloche d'air.	Se référer au test (2).
E21	Eau pompée trop lentement.	Se référer au test (3).
E25	Relais du capteur de la pompe de recirculation	Se référer au test (16).
E26	Relais de la pompe de recirculation	Se référer au test (16).
E31	Défaillance du manostat électronique.	Se référer au test (4).
E32	Problème de calibrage du capteur de pression.	Se référer au test (4).
E35	Capteur de pression indiquant un remplissage d'eau excessif.	Se référer au test (5).
E38	Coupe-air encrassé.	Se référer au test (5).
E41	Tableau de commande fonctionnant comme si l'interrupteur de porte était ouvert.	Se référer au test (6).
E43	Problème au circuit CTP de la porte	Se référer au test (6).
E45	Défaillance du capteur de porte alignée.	Se référer au test (6).
E47	Capteur CTP de la porte ouvert	Se référer au test (6).
E48	Capteur CTP de la porte fermé	Se référer au test (6).
E4A	Problème au circuit CTP de la porte	Se référer au test (6).
E52	Mauvais signal de la génératrice tachymétrique.	Se référer au test (7).
E53	Basse tension du tableau de commande moteur.	Se référer au test(15).
E54	Vitesse excessive.	Se référer au test (9).
E55	Vitesse insuffisante.	Se référer au test (9).
E57	Courant élevé dans le convertisseur.	Se référer au test (8).
E58	Courant de phase moteur élevé.	Se référer au test (8).
E59	Aucun signal tachymétrique pendant 3 secondes.	Se référer au test (9).
E5A	Temperature élevée dans le dissipateur thermique causée par une surcharge.	Se référer au test (8)
E5C	Haute tension dans la MC.	Se référer au test (13).
E5D	Problème de communication.	Se référer au test (10).
E5F	La commande du moteur (MC) se réinitialise continuellement.	Se référer au test (10).
E67	Défaillance du relais de détection de l'élément chauffant.	Se référer au test (14).
E68	Fuite de courant à la terre de l'élément chauffant ou fusible ouvert.	Se référer au test (14).
E71	Défaillance de la thermistance NTC de l'eau du tambour. (élément chauffant de la cuve)	Se référer au test (15).
E75	Circuit du capteur de température de l'eau.	Se référer au test (12).
E91	Erreur de communication entre la carte UI et la carte de contrôle.	Se référer au test (11).
E92	Erreur de communication UI_MB	Se référer au test (11).
E93	Problème de contrôle de la console ou de la carte principale.	Se référer au test (11).
E94	Problème de contrôle de la carte principale.	Se référer au test (11).
E97	Problème de contrôle de la console ou de la carte principale .	Se référer au test (11).
E98	Problème de contrôle de la console.	Se référer au test (10).
E9B	Problème de contrôle de la console.	Se référer au test (10).
E9F	Protocole de communication	Se référer au test (10)
EA1	Fréquence d'alimentation hors limites	Se référer au test (13).
EA2	Tension d'alimentation trop élevée	Se référer au test (13).
EA3	Tension d'alimentation trop basse	Se référer au test (13).
EA5	Défaillance de détection de la tension principale	Se référer au test (13).
EAE	Défaillance de détection du relais de sécurité	Se référer au test (13).
EF1	Pompe de vidange encrassée.	Nettoyer la pompe de vidange.
EF2	Trop de savon.	Conseiller au client de réduire la quantité de savon utilisée.
EF6	Remise à zéro de la commande	Se référer au test (17).
EF8	Touche bloquée	Vérifier toutes les touches

Test

Test	Vérification	Correction
Test 1	1.Est-ce que le flux d'entrée de l'eau est normal ?	Oui. Passez à l'étape (4). Non. Passez à l'étape (2)
	2.Est-ce que les robinets d'arrivée de l'eau sont ouverts?	Non. Ouvrez les robinets d'eau. Oui. Passez à l'étape (3).
	3.Est-ce que la pression d'arrivée d'eau est supérieure à 20 psi ?	Non. Demandez au client de corriger le problème de pression d'eau. Oui. Vérifiez si les tuyaux d'arrivée d'eau sont bloqués ou déformés, nettoyez les tamis des tuyaux. Si le problème persiste, remplacez le robinet d'arrivée d'eau.
	4.Est-ce que l'eau de remplissage continue à entrer dans la laveuse ?	Oui. Passez à l'étape (5). Non. Passez à l'étape (6)
	5.Mettez la laveuse hors tension. Est-ce que le remplissage d'eau s'est arrêté ?	Oui. Passez à l'étape (6) Non. Remplacez le robinet d'arrivée d'eau.La vérification du pressostat est positive. Passez à l'étape (7).La vérification du pressostat est négative. Remplacez le pressostat.
	6.Remplacez le capteur de pression.	Si le problème persiste, passez à l'étape 7.
	7.Remplacez la carte de contrôle principale.	
Test 2	1.Est-ce que de l'eau fuit de la laveuse ?	Oui. Corrigez la fuite d'eau. Non. Passez à l'étape (2)
	2.Est-ce que de l'air fuit du système de cloche d'air?	Oui. Corrigez le problème de fuite d'air. Non. Passez à l'étape (3)
	3.Remplacez le capteur de pression.	Si le problème persiste, passez à l'étape (4)
	4.Remplacez la carte de contrôle principale.	
Test 3	1.Vérifiez si le tuyau de vidange est obstrué.	Obstruction. Corrigez le problème.Aucune obstruction. Passez à l'étape (2).
	2.Démarrez la laveuse et vérifiez si la tension est de 120 V c.a. à la pompe de vidange.	Zéro. Vérifiez le câblage. Si le câblage est bon, remplacez la carte de contrôle principale. 120 V c.a. Démontez la pompe et vérifiez si elle est obstruée. Si est obstruée, enlevez l'obstruction, dans le cas contraire, remplacez la pompe.
Test 4	Inspectez le câblage entre le capteur de pression et la carte de contrôle principale.	Câblage défectueux. Réparez le câblage.Bon câblage. Remplacez le capteur de pression. Si le problème persiste, remplacez la carte de contrôle principale.
Test 5	1.Est-ce que le niveau d'eau excède 11,43 cm ?	Oui. Passez à l'étape (2). Non. Passez à l'étape (4).
	2.Est-ce que l'eau entre continuellement dans la laveuse ?	Oui. Passez à l'étape (3). Non. Vérifiez si le coupe-air est encrassé, si non remplacez la carte de contrôle principale.
	3.Mettez la laveuse hors tension. Est-ce que l'eau cesse d'entrer ?	Non. Remplacez le robinet d'eau. Oui. Vérifiez s'il y a un court-circuit dans le câblage au robinet. Si le câblage est bon, remplacez la carte de contrôle principale.
	4. Remplacez l'interrupteur du capteur de pression. Est-ce que cela corrige le problème ?	Oui. Problème résolu. Non. Remplacez la carte de contrôle.
	1. Est-ce que la porte de chargement est fermée ?	Non. Fermez la porte. Oui. Passez à l'étape (2).
Test 6	2. Est-ce que vous entendez le verrou qui essaie de se fermer ?	Oui. Vérifiez la gâche de la porte. Si elle est bonne, remplacez l'interrupteur de la porte. Non. Passez à l'étape (3)
	3. Vérifiez le câblage entre le verrou de la porte et le panneau de commande principal.	Si OK, passez à l'étape 4.
	4. Programmez la laveuse en mode « Rinse Spin » (Rinçage/essorage) et enlevez les articles qui pourraient se trouver dans la cuve. Démarrer le cycle.	Est-ce que l'eau s'évacue? Si NON, passez au test n° 3. Si OUI, la laveuse se met-elle en mode essorage? Si NON, remplacez le verrou de la porte. Est-ce que le nouveau verrou a réglé le problème? Si NON, remplacez le tableau de commande principal.

Test		
Test	Vérification	Correction
Test 7	1.Débranchez le raccord du moteur et mesurez la résistance des broches 4 et 5 du moteur.	Si la valeur lue se situe entre 105 et 130 Ohms, remplacez la carte de contrôle de moteur.Si le compteur indique d'autres valeurs que 105 et 130 Ohms, remplacez le moteur.
Test 8	1.Cherchez à découvrir si l'appareil a été surchargé. Si non, démontez la courroie du moteur et faites tourner la poulie du moteur. Est-ce que le moteur tourne librement ?	Non. Remplacez le moteur. Oui. Passez à l'étape (2)
	2.Faites tourner la poulie de la cuve. Est-ce que la cuve tourne librement ?	Non. Vérifiez les roulements de la cuve. Oui. Passez à l'étape (3)
	3.Débranchez le raccord du moteur et mesurez la résistance des enroulements (broches 1 à 2 ; 1 à 3, 2 à 3). Toutes les valeurs lues doivent se situer entre 3 et 6 Ohms.	Si les lectures sont exactes, vérifiez le câblage du moteur à la commande de la carte de contrôle de moteur. S'il est bon, remplacez la carte de contrôle de moteur. Si les lectures sont erronées, remplacez le moteur.
Test 9	1.Démontez la courroie du moteur et faites tourner la poulie du moteur. Est-ce que le moteur tourne librement ?	Non. Remplacez le moteur. Oui. Passez à l'étape (2)
	2.Faites tourner la poulie de la cuve. Est-ce que la cuve tourne librement ?	Non. Vérifiez les roulements de la cuve. Oui. Passez à l'étape (3)
	3.Débranchez le raccord du moteur et mesurez la résistance des broches 4 et 5 du moteur.	Si le compteur indique d'autres valeurs que 105 et 130 Ohms, remplacez le moteur.Si la valeur lue se situe entre 105 et 130 Ohms, passez à l'étape (4)
	4.Débranchez le raccord du moteur et mesurez la résistance des enroulements (broches 1 à 2 ; 1 à 3, 2 à 3). Toutes les valeurs lues doivent se situer entre 3 et 6 Ohms.	Si les lectures sont exactes, remplacez la carte de contrôle de moteur. Si les lectures sont erronées,remplacez le moteur.
Test 10	1.Problème de communication. Vérifiez le câblage entre la carte de contrôle principale et la carte de contrôle de moteur.	Mauvais câblage. Corrigez le problème de câblage.Bon câblage. Remplacez la carte de contrôle principale. Si le problème persiste, remplacez la carte de contrôle de moteur.
Test 11	1. Problème de communication. Vérifiez le câblage entre la carte de contrôle principale et la carte d'interface utilisateur.	Mauvais câblage. Corrigez le problème de câblage.Bon câblage. Remplacez la carte d'interface utilisateur. Si le problème persiste, remplacez la carte de contrôle principale.
Test 12	1. Vérifiez la résistance de la thermistance CTN. Est-ce qu'elle se situe autour de 50K Ohms ?	Non. Remplacez le robinet d'entrée d'eau. Oui. Remplacez la carte de commande.
Test 13	1.Demandez au fournisseur d'électricité de vérifier la fréquence et la tension du courant entrant.	Si elles sont justes, pour le code d'erreur E5C, remplacez la carte de contrôle de vitesse.Si elles sont justes, pour les codes d'erreur EA1, EA2, EA3, EAE ou EA5, remplacez la carte de contrôle principale.
Test 14	1.Vérifiez la résistance de l'élément chauffant. Elle doit être d'environ 14 Ohms.	Si les lectures sont erronées, remplacez l'élément chauffant.
	2. Vérifiez la résistance entre la mise à la terre et les deux bornes de l'élément chauffant. Elle doit être nulle lorsque les bornes de l'élément chauffant sont débranchées.	Si les lectures sont erronées,remplacez l'élément chauffant.Si le problème persiste, remplacez la carte de contrôle principale.
Test 15	1.Vérifiez la résistance de la thermistance CTN de la l'eau du tambour. Est-ce qu'elle se situe autour de 4,8K Ohms?	Non, remplacez l'élément chauffant. Oui, vérifiez le câblage.
Test 16	1.Vérifiez le câblage entre la carte de contrôle principale et la carte de contrôle de moteur.	S'il est bon, remplacez la carte de contrôle de moteur.
Test 17	1. Débranchez l'appareil pendant 1 minute puis ressayez.	Si le problème persiste, remplacez le panneau de commande principal.

Hoja de Datos Técnicos de Lavadora

Esta información es Sólo para Técnicos Calificados.

PRECAUCIÓN: DESCONECTE LA CORRIENTE ELÉCTRICA ANTES DEL SERVICIO

Por favor, conserve esta hoja en su sobre en el producto para referencia futura

Contenido	Página
Explicación del código de error.....	11
Diagnóstico	12
Cuadro de códigos de error.....	13
Pruebas.....	14-15

LECTURA DE CÓDIGOS DE ERROR:

1. Inicie la lavadora presionando cualquier botón.
2. Espere 5 segundos.
3. Presione y **MANTENGA PRESIONADOS** simultáneamente los botones **Inicio/Pausa** y **Cancelar**. Mientras se mantienen presionados los botones, el código de falla aparecerá en la pantalla como una **E** seguida de dos números, de un número y una letra o de dos letras. El control sonará.

Resuelva el problema utilizando los cuadros de las páginas 3 a 5.

NOTA: Durante la operación normal, se podrá ver en pantalla:

- “**cd**” – enfriar (ciclo sanitario)
- “**do**” o “**dr**” – problema con la puerta.
- “**Err**” – se ha detectado un error.
- “**LOC**” – la traba de control está activada.
- “**PAU**” – el ciclo se ha interrumpido.

Para borrar el último código de error guardado:

- Gire la **perilla de programa** a la posición “start” (encendido) del ciclo en la posición más a la izquierda
- Presione **Inicio/Pausa** para iniciar el ciclo y guardararlo.
- Presione **Cancelar** para detener el ciclo y apagar las luces LED.
- Ponga la lavadora en estado de actividad presionando cualquier botón (excepto el botón de cancelar).
- Durante los 5 segundos siguientes, mantenga oprimidos los botones “**Options**” (opciones) y “**Start/Pause**” (endendido/pausa) hasta que las luces LED comiencen a DESTELLAR y libere los botones.
- Gire la perilla de programa en sentido horario 7 veces desde la Posición Inicio. El control señalará el último código de error.
- Presione y mantenga presionados los botones **Opciones** e **Inicio/Pausa** durante 3 segundos. El código se borrará.
- Salga del Modo Diagnóstico para que la lavadora vuelva a la operación normal.
 - a) Desenchufe el cable de alimentación, espere 5 a 8 segundos, luego vuelva a conectar el cable de alimentación **O**

Prueba de Diagnóstico

La prueba de diagnóstico se usa para verificar sólo la función del componente individual.

PARA COMENZAR LA PRUEBA:

- Gire la **perilla de programa** a la posición “start” (encendido) del ciclo en la posición más a la izquierda
- Presione **Inicio/Pausa** para iniciar el ciclo y guardarlo.
- Presione **Cancelar** para detener el ciclo y apagar las luces LED.
- Presione **Cancelar** nuevamente para encender las luces LED.
- Después de 5 segundos, presione y mantenga presionados los botones **Opción e Inicio/Pausa** hasta que las luces LED comiencen a encenderse en secuencia, luego suelte los botones.

1. Todas las luces LED DESTELLARÁN. Si oprime un botón por debajo de un conjunto de luces, encenderá todas las luces LED de ese conjunto a la vez para confirmar que funcionan.
2. Gire la perilla de programa una (1) vez en sentido horario desde la posición de inicio. El solenoide de agua caliente se activará e ingresará agua caliente a través del compartimiento de detergente.
3. Gire la perilla de programa dos (2) veces desde la posición de inicio. El solenoide de blanqueado se activará e ingresará agua fría a través del compartimiento de blanqueado.
4. Gire la perilla de programa tres (3) veces desde la posición de inicio. Los solenoides de blanqueado y de lavado se activarán e ingresará agua fría a través del compartimiento de suavizante.
5. Gire la perilla de programa cuatro (4) veces desde la posición de inicio. El solenoide del bloqueo de puerta se desactivará y se podrá abrir la puerta de carga. Cuando la puerta esté abierta, la luz del tambor deberá estar encendida.
6. Gire la perilla de programa cinco (5) veces desde la posición de inicio. La lavadora se llenará y comenzará a funcionar. Una vez iniciado el funcionamiento, se encenderá el Calentador (si está incluido).
7. Gire la perilla de programa a 6 posiciones desde la posición de inicio. La bomba de drenaje y el solenoide de bloqueo de la puerta se activarán. Para activar el centrifugado rápido, oprima el botón “**Delay Start**” (encendido diferido).

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: Si se corta la electricidad durante esta prueba, se puede abrir la puerta. Para evitar lesiones, **NO** coloque sus manos adentro cuando está rotando el tambor.

8. Gire la perilla de programa siete (7) veces desde la posición de inicio. El control señalará el último código de error.

Cómo Salir del Modo Diagnóstico

Hay dos opciones para salir del modo Prueba de Diagnóstico y volver la lavadora a operación normal:

- a) Desenchufe el cable de alimentación, espere 5 a 8 segundos, luego vuelva a conectar el cable de alimentación **O**
- b) Gire la perilla de programa en sentido horario 2 ó 3 veces después de la posición de inicio. Presione los botones **Opciones e Inicio/Pausa** juntos durante unos segundos hasta que aparezcan las luces LED del ciclo de lavado.

Si surge una situación en la que usted no puede salir del modo de Diagnóstico tal como se describió anteriormente y el banco de 5 luces LED en el extremo derecho sigue ENCENDIDO sin importar cuál sea la posición de la Perilla de Programa, es posible que una combinación de botones presionados haya hecho que el control entre en un modo de prueba de fábrica especial. Si sucede esto, desconecte la alimentación para restablecer el control y volver la lavadora a la operación normal.

Tabla de códigos de error

Código de error	Condición de falla	Revise
E11	Demasiado tiempo para el llenado.	Consulte la prueba (1).
E13	Fuga de agua en la tina o fuga de aire en la campana de aire.	Consulte la prueba (2).
E21	El drenado de agua no es lo suficientemente rápido.	Consulte la prueba (3).
E25	Sensor de relé de bomba de recirculación	Consulte la prueba (16).
E26	Relé de bomba de recirculación	Consulte la prueba (16).
E31	Falla del interruptor electrónico de presión.	Consulte la prueba (4).
E32	Problema con la calibración del sensor de presión.	Consulte la prueba (4).
E35	El sensor de presión indica llenado excesivo de agua.	Consulte la prueba (5).
E38	Trampa de aire obstruida.	Consulte la prueba (5).
E41	El tablero de control cree que el interruptor de la puerta está abierto.	Consulte la prueba (6).
E43	Problema del circuito CTP de la puerta	Consulte la prueba (6).
E45	Falla en el sensor de puerta alineada.	Consulte la prueba (6).
E47	Sensor CTP de la puerta detecta puerta abierta	Consulte la prueba (6).
E48	Sensor CTP de la puerta detecta puerta cerrada	Consulte la prueba (6).
E4A	Problema del circuito CTP de la puerta	Consulte la prueba (6).
E52	Mala señal desde el tacho generador.	Consulte la prueba (7).
E53	Voltaje bajo hacia el tablero de control del motor.	Consulte la prueba (15).
E54	Velocidad excesiva.	Consulte la prueba (9).
E55	Velocidad insuficiente.	Consulte la prueba (9).
E57	Corriente elevada en el inversor.	Consulte la prueba (8).
E58	Corriente alta en la fase del motor.	Consulte la prueba (8).
E59	No hay señal de tacho por 3 segundos.	Consulte la prueba (9).
E5A	Alta temperatura en la tina de calefacción provocada por sobrecarga.	Consulte la prueba (8).
E5C	Alto voltaje en MC.	Consulte la prueba (13).
E5D	Problema de comunicación.	Consulte la prueba (10).
E5F	MC se restablece continuamente.	Consulte la prueba (10).
E67	Falla del relé del sensor de calor.	Consulte la prueba (14).
E68	Circuito abierto a tierra en el calentador o fusible abierto.	Consulte la prueba (14).
E71	Falla de NTC de agua de tambor. (Calentador de tina)	Consulte la prueba (15).
E75	Circuito del sensor de temperatura de lavado.	Consulte la prueba (12).
E91	Error de comunicación entre la tarjeta de UI y la tarjeta de control.	Consulte la prueba (11).
E92	Error de comunicaciones UI_MB	Consulte la prueba (11).
E93	Problema de control de la consola o tarjeta principal.	Consulte la prueba (11).
E94	Problema de control de la tarjeta principal.	Consulte la prueba (11).
E97	Problema de control de la consola o tarjeta principal.	Consulte la prueba (11).
E98	Problema de control de la consola.	Consulte la prueba (10).
E9B	Problema de control de la consola.	Consulte la prueba (10).
E9F	Protocolo de comunicación	Consulte la prueba (10).
EA1	Frecuencia de suministro de energía fuera de límites	Consulte la prueba (13).
EA2	Voltaje de suministro de energía demasiado alto	Consulte la prueba (13).
EA3	Voltaje de suministro de energía demasiado bajo	Consulte la prueba (13).
EA5	Falla en el sensor del voltaje principal	Consulte la prueba (13).
EAE	Falla en el sensor del relé de seguridad	Consulte la prueba (13).
EF1	Bomba de drenado obstruida.	Destape la bomba de drenado.
EF2	Demasiado jabón.	Avise al cliente que reduzca la cantidad de detergente que utiliza.
EF6	Restablecimiento del control	Consulte la prueba (17).
EF8	Llave atascada	Revise todos los botones

Prueba		
Prueba	Revise	Corrección
Prueba 1	1. ¿El flujo del agua entrante es normal?	Si. Vaya al paso (4). No. Vaya al paso (2).
	2. ¿Están abiertas las llaves de agua?	No. Abra las llaves de agua. Si. Vaya al paso (3).
	3. La presión del agua entrante está sobre (20) psi.	No. Haga que el cliente que corrija el problema de presión. Si. Verifique que las mangueras del agua entrante no estén dobladas u obstruidas, limpie los filtros de entrada de agua. Si el problema persiste, cambie el conjunto de la válvula de admisión de agua.
	4. ¿El agua para llenado continúa entrando a la lavadora?	Si. Vaya al paso (5). No. Vaya al paso (6).
	5. Quite la corriente de la lavadora. ¿Se detuvo el llenado de agua?	Si. Vaya al paso (6). No. Cambie el conjunto de la válvula de admisión. La verificación del interruptor de presión es buena. Vaya al paso (7). La verificación del interruptor de presión es mala. Cambie el interruptor de presión.
	6. Cambie el sensor de presión.	Si no se corrige el problema con esto, vaya al paso 7.
	7. Cambie la tarjeta de control principal.	
Prueba 2	1. ¿Hay fuga de agua en la lavadora?	Si. Corrija la fuga de agua. No. Vaya al paso (2).
	2. ¿Hay fuga de aire en el sistema de la campana de aire?	Si. Corrija el problema de fuga de aire. No. Vaya al paso (3)
	3. Cambie el sensor de presión.	Si no se corrige el problema con esto, vaya al paso (4)
	4. Cambie la tarjeta de control principal.	
Prueba 3	1. Compruebe que la manguera de drenado no esté obstruida.	Obstrucción. Corrija el problema. No hay obstrucción. Vaya al paso (2).
	2. Inicie la lavadora y compruebe que hay 120 V de CA en la bomba de drenado.	Cero. Revise el cableado. Si el cableado está bien, cambie la tarjeta de control principal. 120 VCA. Quite la bomba y compruebe que no esté bloqueada. Si está bloqueada, quite la obstrucción; si no, cambie la bomba.
Prueba 4	Inspeccione el cableado entre el sensor de presión y la tarjeta de control principal.	Cableado defectuoso. Corrija el cableado. Cableado bueno. Cambie el sensor de presión. Si esto no corrige el problema, cambie la tarjeta de control principal.
Prueba 5	1. ¿El nivel del agua está por encima de 4.5 pulgadas?	Si. Vaya al paso (2). No. Vaya al paso (4).
	2. ¿El agua entra continuamente a la lavadora?	Si. Vaya al paso (3). No. Revise la trampa de aire en busca de obstrucciones, si no las hay cambie la tarjeta de control principal.
	3. Quite la corriente de la lavadora. ¿El agua deja de entrar?	No. Cambie el conjunto de la válvula de agua. Si. Revise el cableado de la válvula en busca de cortos. Si el cableado está bien, cambie la tarjeta de control principal.
	4. Cambie el interruptor del sensor de presión. ¿Se solucionó el problema?	Si. Problema resuelto. No. Cambie la tarjeta de control principal.
Prueba 6	1. ¿Está cerrada la puerta de carga?	No. Cierre la puerta. Si. Vaya al paso (2).
	2. ¿Puede escuchar el seguro intentando cerrarse?	Si. Revise el enganche de la puerta. Si está bien, cambie el interruptor de la puerta. No. Vaya al paso (3).
	3. Verifique la conexión del cable entre el seguro de la puerta y el control principal.	Si está bien, vaya al paso 4.
	4. Coloque la unidad en el ciclo de enjuague y centrifugado y retire la ropa de la tina. Inicie el ciclo.	¿La unidad saca el agua por medio de la bomba? Si no, vaya a la prueba 3. Si es así, ¿pasa al centrifugado? Si no, reemplace el seguro de la puerta. ¿Esta solución resuelve el problema? Si no, reemplace el control principal.

Prueba

Prueba	Revise	Corrección
Prueba 7	1.Desconecte la clavija del motor de marcha y mida los pines de resistencia números 4 y 5 en el motor.	No. Cambie el motor. Si. Vaya al paso (2).
Prueba 8	1.Averigüe si la unidad fue sobrecargada. Si no, quite la banda del motor y gire la polea del motor. ¿El motor gira libremente? 2.Gire la polea de la tina. ¿La tina gira libremente?	No. Revise los cojinetes de la tina. Si. Vaya al paso (3).
	3.Desconecte la clavija del motor y mida la resistencia de los pines (pin 1 a pin 2, pin 1 a pin 3, pin 2 a pin 3). Todas las lecturas deben estar entre 3 y 6 Ohms.	Si las lecturas son correctas, revise el cableado desde el motor al control de motor. Si está bien cambie la tarjeta de control de velocidad. Si las lecturas son incorrectas, cambie el motor.
Prueba 9	1.Quite la banda del motor y gire la polea del motor. ¿El motor gira libremente? 2.Gire la polea de la tina. ¿La tina gira libremente?	No. Cambie el motor. Si. Vaya al paso (2).
	3.Desconecte la clavija del motor de marcha y mida la resistencia de los pines números 4 y 5 en el motor.	No. Revise los cojinetes de la tina. Si. Vaya al paso (3).
	4.Desconecte la clavija del motor y mida la resistencia de los pines (pin 1 a pin 2, pin 1 a pin 3, pin 2 a pin 3). Todas las lecturas deben estar entre 3 y 6 Ohms.	Si el ohmímetro marca una lectura distinta a entre 105 y 130 Ohms, cambie el motor. <u>Si la lectura está entre 105 y 130 Ohms, vaya al paso (4)</u>
Prueba 10	1.Problema de comunicación. Revise el cableado entre la tarjeta de control principal y la tarjeta de control de motor.	Cableado malo. Corrija el problema de cableado.Cableado bueno. Cambie la tarjeta de control principal. Si el problema no se corrige, cambie la tarjeta de control de motor.
Prueba 11	1.Problema de comunicación. Revise el cableado entre la tarjeta de control principal y la tarjeta de interfaz de usuario.	Cableado malo. Corrija el problema de cableado.Cableado bueno. Cambie la tarjeta de interfaz del usuario. Si el problema no se corrige, cambie la tarjeta de control principal.
Prueba 12	1. Verifique la resistencia del NTC. ¿Es de aproximadamente 50K Ohmios?	No. Cambie la válvula de entrada de agua Sí. Cambie el tablero de control.
Prueba 13	1.Haga que la compañía de servicio de energía eléctrica revise la frecuencia y voltaje de la corriente entrante.	Si está correcto, para el código de error E5C, cambie la tarjeta de control de motor. Si está correcto, para los códigos de error EA1, EA2, EA3, EAE o EA5, cambie la tarjeta de control principal
Prueba 14	1.Compruebe la resistencia del elemento calefactor. Debe ser aproximadamente 14 ohms. 2.Compruebe la resistencia entre la tierra y ambas terminales del calefactor. Deben estar abiertas cuando las terminales del calefactor estén desconectadas.	Si las lecturas son incorrectas, cambie el elemento calefactor. Si las lecturas son incorrectas, cambie el elemento calefactor. Si el problema no se corrige, cambie la tarjeta de control principal.
Prueba 15	1. Compruebe la resistencia de NTC de la agua de tambor. ¿Está alrededor de 4.8K ohms?	No, cambie el conjunto del calefactor. Si. Revise el cableado.
Prueba 16	1.Revise el cableado entre la tarjeta de control principal y la tarjeta de control de motor.	Si está bien, cambie la tarjeta de control de motor.
Prueba 17	Desenchufe la unidad por 1 minuto e intente de nuevo.	Si no se resuelve el problema, reemplace el control principal.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK DISCONNECT THIS APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY BEFORE ATTEMPTING ANY USER MAINTENANCE. TURNING THE CONTROLS TO THE OFF POSITION DOES NOT DISCONNECT THIS APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY.

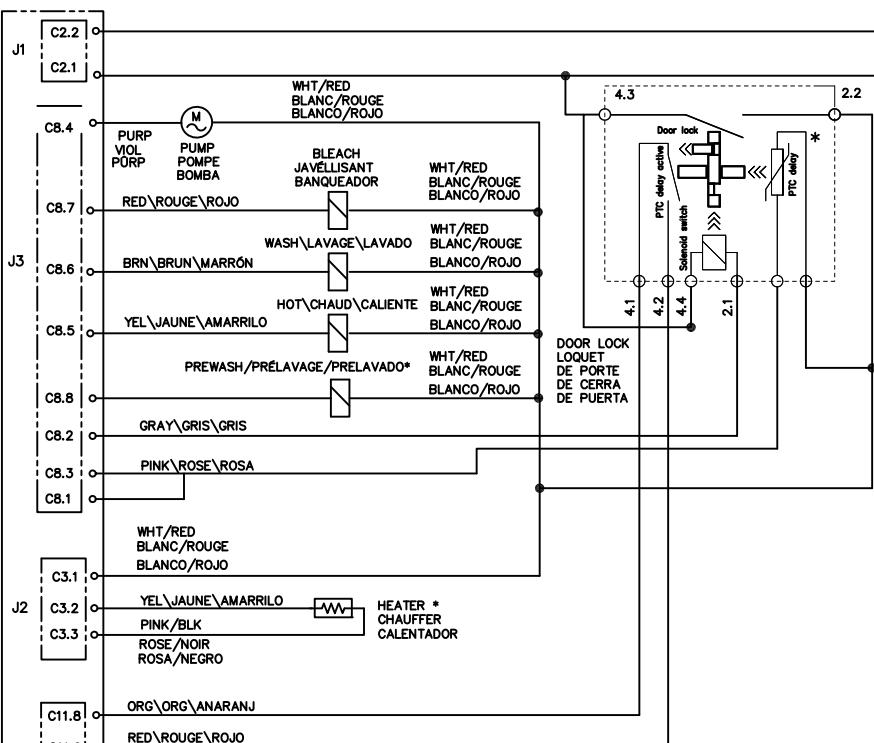
AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHER CET APPAREIL DE L'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN. EN TOURNANT LES COMMANDES A LA POSITION ARRÊT, L'ON NE COUPE PAS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL.

ADVERTENCIA

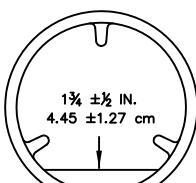
PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, DESENCHUFAR ESTE APARATO DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA ANTES DE EFECTUAR EL MANTENIMIENTO. AL GIRAR LOS CONTROLES A LA POSICIÓN OFF (APAGADO) NO SE CORTA LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA AL ARTEFACTO.

MAIN CONTROL BOARD/TABLEAU DE COMMANDE PRINCIPAL/TABLA DE CONTROL PRINCIPAL



WHT\BLANCO\BLANCO N
BLK\NOIR\NEGRO L1

GRN\VERT\VERDE GROUND
* HEATER CABINET SPEED MISE À LA TERRE
CHAUFFEUR BOÎTIER CONTRÔLE PUESTA A TIERRA
CALENTADOR CAJA RÉGULATEUR DE VITESSE
REGULADOR REGULADOR DEL VELOCIDAD



WATER FILL HEIGHT
BACK OF DRUM
NO LOAD, START POSITION
OF PERMANENT PRESS

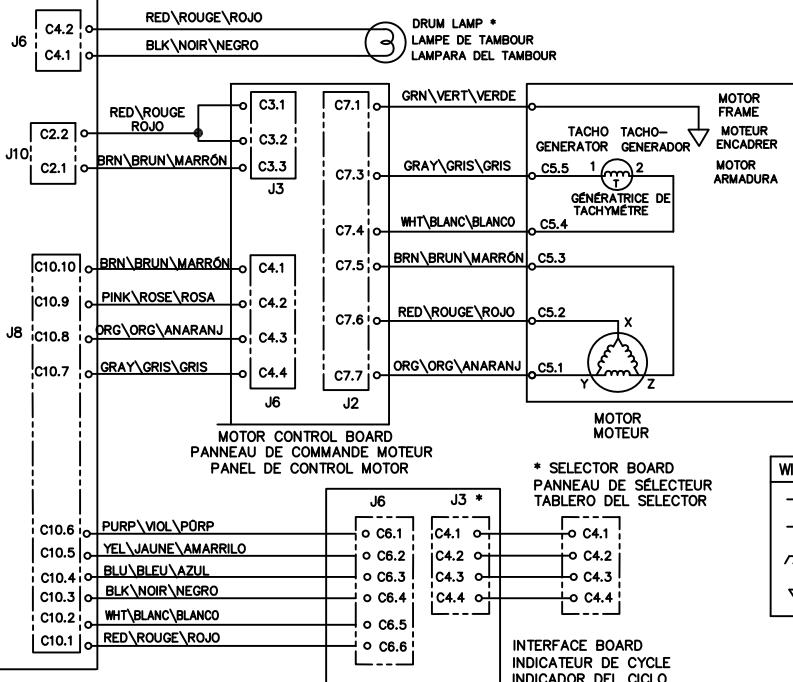
NIVEL DEL TERRAPLÉN DEL AGUA
SANS CHARGE, POSITION DE
DEMARRAGE DU CYCLE POUR

NIVEL DE AGUA DETRÁS DEL TAMBOR
SIN CARGA, POSICIÓN DE ARRANQUE
DEL CICLO PARA TALAS DE
PLANCHADO PERMANENTE.

DISPENSER VALVE \ DISTRIBUTEUR ROBINET \ DISTRIBUIDOR VÁLVULA

EVENT ÉVÉNEMENT ACONTENIMIENTO	WASH LAVAGE LAVADO	BLEACH JAVÉLLISANT BANQUEADOR	PREFRESH PRELEVAGE PRELAVADO
DETERGENT DÉTERGENT DETERGENTE	O	X	X
BLEACH JAVÉLLISANT BANQUEADOR	X	O	X
SOFTENER ADOUCEUR DESCALCIFICADOR	O	O	X
PREFRESH PRELEVAGE PRELAVADO	X	X	O

X= CLOSED\FERMÉ\CERRADO
O=OPEN\OUVERT\ABIERTO



COMPONENT RESISTANCE TABLE TABLEAU DE RÉSISTANCE DES COMPOSANTS TABLA DE RESISTENCIA DE LOS COMPONENTES		
ELECTRICAL COMPONENT COMPOSANT ÉLECTRIQUE COMPONENTE ELÉCTRICO	RESISTANCE RÉSISTANCE RESISTENCIA	Ω 277 F (25°C)
DOOR LOCK SOLENOID SOLÉNOÏDE DU LOQUET DE PORTE SOLÉNOIDE DE CIERRE DE LA PUERTA		1325 ±75
PUMP MOTOR MOTEUR DE POMPE BOMBA DE MOTOR		12.0 ±7%
DISPENSER VALVE SOLENOIDS SOLÉNOÏDE DU ROBINET DISTRIBUTEUR SOLÉNOIDE VÁLVULA DEL DISTRIBUIDOR		800 ±7%
MOTOR MOTEUR	M1 --- M2 M2 --- M3 M1 --- M3 M5 --- M6	5.3 ±7% 5.3 ±7% 5.3 ±7% 118 ±7%

WIRING CODES, CODES DE CÂBLAGE, CODIGOS DEL CABLEADO		
— CONNECTION	CONNEXION	CONEXIÓN
— NO CONNECTION	AUCUNE CONNEXION	SIN CONEXIÓN
/— CABINET GROUND	MISE À LA TERRE DE CARROSSERIE	PUESTA A TIERRA DE CAJA
▽ LOCAL GROUND	MISE À LA TERRE DE LOCAL	PUESTA A TIERRA DE LOCAL

WIRING DIAGRAM PART NO.
SCHÉMA DE CÂBLAGE NO DE PIÈCE
DIAGRAMA DE CONEXIONES NO DE PIEZA
137289300 A